

6. Cada Comisión estará provista del material necesario para los servicios topográficos y astronómicos indispensables al desempeño de su misión ;

7. En cada hito fronterizo serán indicadas la longitud y la latitud exactas del sitio y se marcará la fecha y también las palabras « Brasil » y « Venezuela » en el lado correspondiente a cada país ;

8. Al colocarse cada hito, ser   redactada una constancia minuciosa, en donde aparezca descrita la naturaleza de la construcción y se indique su posición geográfica.

9. Además de estas constancias de la colocación e inauguración de los hitos, se redactará una vez fenecidos los trabajos, un acta general descriptiva de toda la frontera deslindada ;

10. La Comisión Mixta empezar   sus trabajos de deslinde por la determinación de las coordenadas de los hitos colocados por la Comisión de 1914-15 y por la construcción de los hitos indispensables para que quede bien señalada en el terreno la línea resultante de las nuevas determinaciones astronómicas ; fijará en seguida la situación del cerro Cupy de modo que la línea Hu  -Cupy quede bien determinada conforme la situación nuevamente tomada ; continuará después como fuere más conveniente ;

11. Los trabajos podrán ser ejecutados simultáneamente en distintos puntos de la frontera y la Comisión Mixta se dividirá para ello en subcomisiones o partidas. En éstas quedarán representados ambos países y tocar   a los jefes la misión de darles, de común acuerdo, las instrucciones por las cuales deben gobernarse ;

12. La Comisión Mixta ejecutará las operaciones de deslinde usando los métodos más adecuados y exactos que fuere posible ;

13. Si durante el deslinde surgieren dudas o desavenimientos entre las dos partes de la Comisión Mixta o se comprobaren errores, esas dudas, desavenimientos o errores serán sometidos a la crítica de los dos Gobiernos que se esforzarán por resolverlos de modo rápido y amigable ;

14. En consecuencia de esas dudas y desavenimientos y en consecuencia de los errores advertidos no serán interrumpidas las operaciones de deslinde sino en la parte a que se refieren esas dudas, desavenimientos y errores ;

15. Los dos Gobiernos convienen en que durante la operación de deslinde, serán accesibles a la Comisión Brasileira las vias terrestres y fluviales de Venezuela y serán accesibles a la Comisión Venezolana las vias terrestres y fluviales del Brasil ;

16. Las embarcaciones, viveres, aparatos y cualesquiera artículos que las Comisiones hayan de trasladar de un punto a otro, durante el trabajo de deslinde, entrarán en uno o en otro territorio sin pagar tributos aduaneros ni de cualquier otro orden.

17. Las Comisiones presentarán a los respectivos Gobiernos, en dos ejemplares, un mapa general de la región deslindada y todos los planos parciales necesarios y últimamente un informe general de los trabajos de deslinde ;

18. Las Comisiones podrán suspender y recomenzar las operaciones de deslinde, mediante acuerdo entre los dos jefes y aprobación de los respectivos Gobiernos, cuando hubiere motivos justificados, que deberán constar en un acta ;

19. Cada Gobierno tomar   a cargo sus propios gastos y contribuir   por mitad en los gastos que resulten del trabajo de deslinde. La manera de hacer efectiva esa contribución será establecida por los jefes de las respectivas Comisiones en su primera conferencia.

V  lgome complacido de esta oportuni  dad para reiterar a V. E. las seguridades de mi alta consideración.

P. ITRIAGO CHACIN.

Al Excelentísimo Señor J. F. de Barros Pimentel,  
Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los  
Estados Unidos del Brasil.  
Presente.

6. Cada comissão estará provida do material necessario para os serviços topographicos e astronomicos necessarios ao desempenho da sua missão ;
  7. Em cada marco divisorio da fronteira, serão consignadas a longitude e a latitude exactas em que tenha sido collocado, a data dessa collocação e as palavras « Brasil » e « Venezuela », inscriptos nos lados correspondentes aos territorios de cada paiz ;
  8. Ao collocar-se cada marco, lavrar-se-à un termo circunstanciado, no qual se descreva a natureza da construcção e se indique a sua posição geographica ;
  9. Além desses termos de collocação e inauguração de marcos, serà lavrada, no fim dos trabalhos, uma Acta Geral, descriptiva de toda a fronteira demarcada ;
  10. A Comissão Mixta dará principio aos seus trabalhos de demarcação pela determinação das cordenadas dos marcos collocados pela comissão de 1914-1915 e a construcção dos marcos indispensaveis para que fique bem marcada no terreno a linha resultante das novas determinações astronomicas ; farà em seguida a posição do Cerro Cupy para que a linha Huà-Cupy fique bem determinada de accordo com a situação novamente tomada ; continuará depois como for mais conveniente ;
  11. Os trabalhos poderão ser executados simultaneamente em pontos diversos da fronteira, dividindo-se para isso a Comissão Mixta em sub-comissões ou partidas, nas quaes estarão representadas os dois paizes, competindo aos chefes dar-lhes, de commun accordo, as instrucções por que se devem reger ;
  12. A Comissão Mixta praticará as operações demarcadoras mediante o emprego dos methodos mais adequados e rigorosos que forem possiveis ;
  13. Se, durante a demarcação, surgirem duvidas ou desintelligencias, entre as duas partes da Comissão Mixta, ou se comprovarem erros, substancias ou não, serão essas duvidas, desintelligencias ou erros submettidos à apreciação dos dois Governos, que procurarão resolvel-os de maneira rapida e amistosa ;
  14. Em consequencia dessas duvidas e desintelligencias da Comissão Mixta ou erros por ella verificados, não ficarão suspensas as operações de demarcação, senão na parte a que as duvidas, desintelligencias ou erros disserem respeito ;
  15. Os dois Governos accordam em que, durante os trabalhos de demarcação, serão accessiveis à comissão brasileira as vias terrestres e fluviaes venezolanas e à comissão venezolana as vias terrestres e fluviaes brasileiras ;
  16. As embarcações, viveres, instrumentos e quaesquer artigos que as comissões devam transportar de um para outro territorio, no desempenho de seus trabalhos entrarão em um ou outro territorio, com isenção de direitos aduaneiros e de qualquer imposto interno ;
  17. As comissões apresentarão aos respectivos Governos, em dois exemplares, uma Carta geral da região demarcada e todos os planos parciaes necessarios, bem como um Relatorio geral dos trabalhos da demarcação ;
  18. As comissões poderão suspender e reatar as operações de demarcação, mediante accordo entre os dois chefes e approvação dos respectivos Governos, quando houver motivos justificados, que deverão constar de uma acta ;
  19. Cada comissão fará suas proprias despesas e contribuirà por metade para as que resultem dos trabalhos de demarcação. A maneira de se fazer effectiva essa contribuição serà estabelecida pelos chefes das duas comissões, na sua primeira conferencia.
- Aproveito a oportunidade para renovar a Vossa Excellencia, Senhor Ministro, os protestos da minha mais alta consideração.

Sua Excellencia,  
Senhor Doutor Pedro Itriago Chacin,  
Ministro das Relações Exteriores  
de Venezuela.

J. F. DE BARROS PIMENTEL.